

BEDIENUNGSANLEITUNG



HOCHFREQUENZGERÄT

6 0 4 8 0 / 6 0 4 8 2

Dieses Gerät wurde gemäß den CE-Vorschriften der Europäischen Union entworfen und gebaut. Ein CE-Typenschild mit den vorgeschriebenen technischen und elektrischen Daten finden Sie auf

Obwohl alles mögliche getan wurde um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, ist völlig und sorgfältiges Lesen dieser Bedienungsanleitung vor der Ingebrauchnahme bestimmt notwendig. Ziehen Sie sich in Zweifelsfällen zu Rate bei Ihrem Lieferanten.

INHALTSVERZEICHNIS

1 ALLGEMEINE INFORMATION	3
1.1 Vorwort.....	3
1.2 Mitgeliefertes Zubehör.....	3
1.3 Gerät und Handstück.....	3
2 BEHANDLUNG MIT HOCHFREQUENZSTROM	3
2.1 Zuerst Einiges zu Hochfrequenzstrom	4
2.2 Die medizinische Anwendung van Hochfrequenzstrom	4
2.3 Behandlungsvorgang	4
2.4 Kontraindikationen	4
3 PFLEGE UND SICHERHEIT	5
3.1 Vor, während und nach der Behandlung	5
3.2 Technische Daten	5

ALLGEMEINE INFORMATION

Vorwort

Wir danken Ihnen für das Vertrauen das Sie uns gegeben haben. Wir sichern Ihnen, dass Sie eine ausgezeichnete Wahl getroffen haben. Das BENTLON® Hochfrequenzgerät wurde für eine sichere und bedienungsfreundliche Hochfrequenzbehandlung entworfen. Zudem trägt noch der anspruchsvolle Entwurf zur professionellen Ausstrahlung Ihres Instituts bei. In technischer Hinsicht sind die 2 Typen 60480 und 60482 völlig identisch; der Letztgenannte hat aber ein Spannungsbetrieb von 110 Volt statt 220 Volt. Sorgfältiges Lesen dieser Bedienungsanleitung ist bestimmt keine Zeitverschwendung, weil es zu einer längeren Lebensdauer Ihres Gerätes beiträgt und Enttäuschung wegen falscher Bedienung zuvorkommen wird. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung deshalb in der Nähe des Geräts, damit Sie es wenn nötig, immer an der hand haben.

Mitgeliefertes Zubehör

Das BENTLON® Hochfrequenzgerät wird mit folgenden Teilen geliefert:

- Netzkabel (afb. A-A)
- Elektroden (afb. A-B):
 - Oberflächenelektrode Ø 45 mm (abb. A-B1)
 - Gesichtsmassagenelektrode Ø 20 mm (abb. A-B2)
 - Elektrode für Hals und Nacken (abb. A-B3)

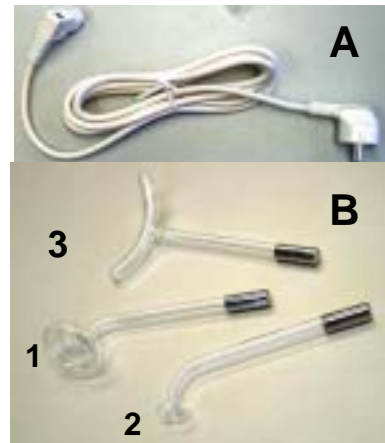


Abbildung A: Zubehör des Bentlons Hochfrequenzgeräts

Gerät und Handstück

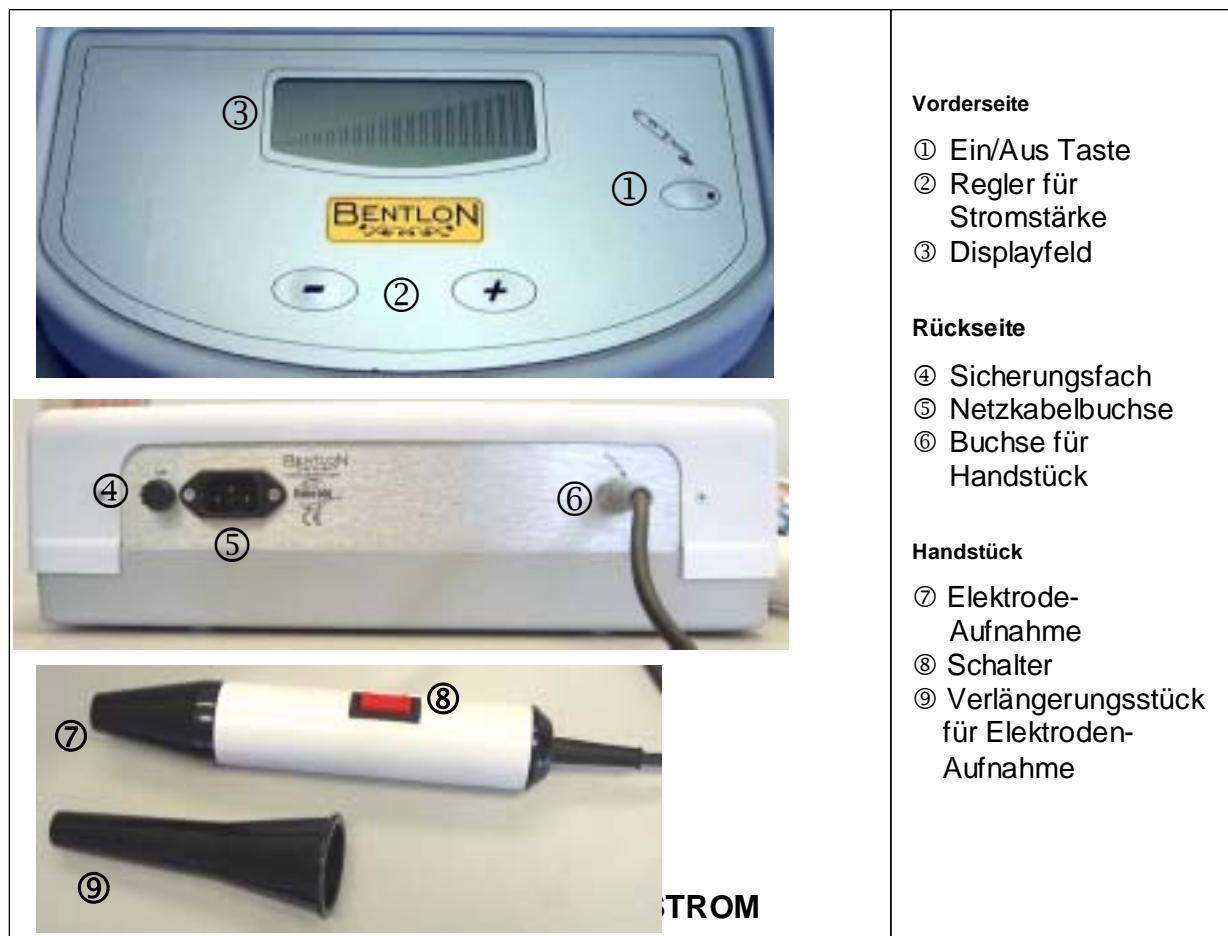


Abbildung B: Teile des Geräts und Handstücks

Zuerst Einiges zu Hochfrequenzstrom

Hochfrequenz-Wechselströme werden schon mehr als 135 Jahr in medischen Welt verwendet. Im Bereich der Körperpflege ist die Anwendung von Hochfrequenz-Wechselstrom schon etwa 65 Jahr üblich. Das BENTLON® Hochfrequenzgerät erzeugt zwar Hochfrequenz- und Hochvolt-Strom, aber diese hat eine geringe Stärke (Amperezahl). Die Übertragung des Stroms auf die Haut geschieht in der Regel über eine Glaselektrode. Die Gestaltung dieser Elektroden kann sehr unterschiedlich sein. Die verwendeten Vakuumelektroden sind fast ganz luftleer. Sie enthalten bestimmte Gase die als Stromleiter dienen: meistens dünne Luft, Graphitgase oder das Edelgas Neon. Außer aus Glas können sie auch Quartz (kristallisierte Kieselgur, Siliciumoxyd) hergestellt sein. Der Strom der vom Handstück zum Körper (= Erdung) will, wird in der Luft ionisieren und die Elektrode wird damit bläulich aufleuchten. Eine Nebenwirkung der vielen hinüberspringenden Funken ist, dass Sauerstoff (O₂) in der Luft in Ozon (O₃) verwandelt mit dem charakteristischen Geruch. Die entladungen zufolge, fallen die winzigen Funken wie ein Sprühregen auf die Haut hinunter. Das geht mit einem knisternden Geräusch gepaart. Die Verbindung zwischen das gläserne Röhrchen der Elektrode und dem Kontaktpunkt ist niemals ganz undurchlässig für Gase. Dadurch könne die Elektroden auf der Dauer zu wenig oder zu viel Luft (bei Vakuumelektroden) enthalten. Das zeigt sich, indem Sie nicht mehr bläulich aufleuchten; sie sind dann nicht mehr verwendbar.

Die medizinische Anwendung van Hochfrequenzstrom

Hochfrequenz-Wechselströme werden angewendet um die Durchblutung des Gewebes zu fordern. Dies wird von einer leichten Wärme-Entwicklung verursacht, die durch Fünkchen und deren reizenden Wirkung auf das Gewebe entsteht. Vor allem einem wenig reaktionsempfängliche Seborrhoehaut mit einer verdickten Hornschicht wird eine Behandlung wohl tun. Der freiwerdende Ozon hat eine lokal aktivierende und desinfizierende Wirkung auf die Haut.

Die Auswirkung von der Behandlung mit Hochfrequenzstrom mit Glaselektroden beruht nicht auf Stromfluss, sondern auf:

- Reizwirkung durch hinüberspringenden Fünkchen
- Wärme-Entwicklung durch diese Fünkchen
- Von den Fünkchen bewirkte Ionisation der Luft, wodurch Ozon entsteht. Dies hat außer einer aktivierenden, auch eine desinfizierende Wirkung.

Behandlungsvorgang

- Drücken Sie die gewünschte Elektrode in die Elektrode-Aufnahme. Für stark funkenden Elektroden ist es ratsam das mitgelieferte Verlängerungsstück zu verwenden. Dies ist einfach über die Nase des Handstücks zu schieben.
- Schalten Sie das Gerät ein mit der Ein/Aus-Taste auf dem Tastenfeld.
- Prüfen Sie die Ausgangsspannung und stellen Sie diese falls wünschlich höher oder zurück mit den + und – Tasten auf dem Bedienfeld. Diese Ausgangsspannung ist in 20 Einzelschritten einstellbar. Meistens empfiehlt es sich in einer niedrigen Stärke anzufangen.
- Nehmen Sie das Handstück fest in die Hand. Setzen Sie Ihr Zeigefinger auf den gläsernen Stiel der Elektrode bevor diese Hautkontakt macht. Damit kommen Sie eine schreckhafte Reaktion Ihres Kunden zuvor.
- **Erst dann** drücken Sie mit Ihrem Daumen den Schalter des Handstücks ein.
- Holen Sie jetzt Ihr Zeigefinger vom Elektrode weg.
- Beim BENTLON® Hochfrequenzgerät können Sie den Schalter auf dem Handstück während der Behandlung einfach loslassen.
- Legen Sie die Ausgangsspannung langsam zu mit der + Taste, oder nehmen Sie diese notfalls zurück mit der – Taste, bis die Verträglichkeitsgrenze Ihres Kunden erreicht ist. Bei Zunahme der Ausgangsspannung wird das Displayfeld mehr Leuchtbalken aufzeigen. Bewegen Sie die Elektroden in ruhigen, langsamen Drehungen über der Haut.
- Drücken Sie bei zur Unterbrechung der Behandlung den Schalter am Handstück. Zum Beenden der Behandlung drücken Sie die Ein/Aus Taste des Geräts. Solange das Gerät mit dem Lichtnetz verbunden ist bleiben die letzverwendeten Einstellungen im Gerät gespeichert. Am Ende der Behandlung empfiehlt es sich die Ausgangsspannung erst zurück zu nehmen bis das Displayfeld keine Leuchtbalken mehr anzeigt.
- Nehmen Sie anschließend die Elektrode von der Haut ab.

ZUR BEACHTUNG:

Das Handstück ist fest am Apparat verbunden. Versuchen Sie es nicht zu entfernen.

Kontraindikationen

Die Verwendung van Hochfrequenz-Wechselstrom wird in folgenden Fällen abgeraten:

- Eine sehr empfindliche und oder reaktionsempfängliche Haut

- Teleangiektasien
- Erythrosis
- Rosacea.
- Warzen, Spinaevus und Fibrome ohne ärztliches Gutachten
- Bei sehr nervösen Kunden; sie werden den Funkenregen mit dessen Knistern als ärgerlich empfinden

PFLEGE UND SICHERHEIT

Vor, während und nach der Behandlung

- Schließen Sie mit der mitgelieferten Leitungsschnur die Netzbuchse des Geräts an eine Schuko-Steckdose oder geerdete Stromleiste an. Überzeugen Sie sich, dass die Spannungsangabe auf dem Typenschild mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt
- Überprüfen Sie regelmäßig die Leitungsschnur und das Verbindungskabel des Handstücks. Falls geringster Zweifel bestehe über deren Tauglichkeit, ziehen Sie sich zu Rate bei Ihrem Lieferanten.
- Tauchen Sie das Gerät oder Handstück zur Reinigung niemals in Wasser.
- Reinigen Sie das Gehäuse und das Schaltbrett nur mit einem angefeuchteten Lappen oder Schwamm und ein wenig Spülmittel. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse eindringen kann.
- Desinfizieren Sie die Elektroden mit einem in Desinfektionsmittel getränkten Wattebausch (z.B. 85 % Alkohol).
- **Schalten Sie das Gerät mit dem Schalter auf dem Handstück NUR EIN wenn die Elektrode Hautkontakt hat und mit dem gleichen Schalter wieder AUS, BEVOR Sie die Elektrode von der Haut wegnehmen. Dies könnte sonst zu einer kostspieligen Reparatur führen, die nicht durch die Garantie abgedeckt wird.**
- Halten Sie zur Belüftung ausreichend Abstand um Ihr BENTLON® Hochfrequenzgerät ein, sonst könnte das zu Beschädigung der empfindlichen Elektronik führen.
- Elektroden sind verschleiß ausgesetzt, ähnlich wie Glühbirnen. Sie beobachten dann einer nachlassenden Leuchtung, wie schon im Parafen 2.1 besprochen. Benutzen Sie keine Elektroden die nicht mehr blau aufleuchten da das Gerät sonst unwiederbringlich geschädigt werden könnte. Ersetzen Sie diese rechtzeitig.
- Falls die Elektrode in der Aufnahme abbricht, versuchen Sie die restlichen Teile nicht selbst zu entfernen.

Technische Daten

	60480 (230 Volt)	60482 (115 Volt)
Abmessungen (B x T x H)	350 x 270 x 110 mm	
Gewicht	± 4,2 kg	
Speisung	AC 220-240 V 50/60 Hz	AC 110-130 V 50/60 Hz
Verbrauch maximal	73 Watt	
Verbrauch in off Position (Bereitschaft)	< 5 Watt	
Sicherungseinsatz	800 m/AT 250 V	1600 m/AT 250 V
Ausgangsspannung	Hochfrequenz	
Betriebstemperatur	5 – 40 °C	
Lagertemperatur	-10 – 50 °C	
Betriebsposition	Ausschließlich waagrecht	

Die Entwurfsabteilung von BENTLON® ist ständig auf die Suche nach neuen Technologien und Erkenntnissen. Kleine Abweichungen von den in dieser Bedienungsanleitung benutzten Texten und in der Gestaltung sind deswegen möglich.

Das CE-Typenschild an der rechten Seite des Geräts enthält die folgenden (technischen) Daten:

- Spannung: Voltzahl (V)
- Stromverbrauch: Watt (W)
- Frequenz (Hertz - Hz)
- Ausgangsspannung der Sicherung (Ampere AT)
- Modell des Geräts
- Herstellungsdatum

Dieses Typenschild ist eine Garantie dafür, dass das Gerät entwickelt und gebaut wurde entsprechend den jüngsten Richtlinien der EU. Entfernen Sie es nicht. Die Angaben sind von Bedeutung für die Garantieleistung und sie werden gebraucht, falls Sie sich bei Ihrem Lieferanten zu Rate ziehen.

Nederland